



Tel : 04-2615669
Fax/Tel : 04-2628664
E-mail : secretariat@penangbar.org
Website : www.penangbar.org

No. 4. Green Hall,
1st Floor,
10200 Penang,
Malaysia.

JAWATANKUASA PEGUAM PULAU PINANG PENANG BAR COMMITTEE

Court Liaison 43/21

9 Sept 2021

To Members of the Penang Bar,

Notification from Penang Courts: Temporary Closure of Sri Pinang Complex on 9 and 10 Sept 2021 and Proceedings at Georgetown Magistrate's Court 1 (Criminal)

We have received the following Notifications from the Penang Courts: -

- 1) Notification from the Director of the Penang State Courts, Dato' Haji Mohd Nasir Bin Nordin.
 - Notification pertaining to the temporary closure of the Sri Pinang Complex for sanitisation works on 9 and 10 Sept 2021 entitled "*NOTIS MAKLUMAN PENUTUPAN SEMENTARA BANGUNAN SRI PINANG PADA 9 DAN 10 SEPTEMBER 2021*".

- 2) Notification from Puan Jamaliah Bt Abdul Manap , Magistrate, Georgetown Magistrate's Court 1 (Criminal)
 - Notification pertaining to Court Proceedings at the Georgetown Magistrate's Court 1 (Criminal) on 9 and 10 Sept 2021 entitled "*NOTIS MAKLUMAN PENDENGARAN KES MAHKAMAH MAJISTRET JENAYAH 1, GEORGETOWN PADA 9 DAN 10 SEPTEMBER 2021*".

The said Notifications are appended below for Members' attention and reference. Members are advised to take note of the pertinent directives and changes stated in the said Notifications and to check with the respective Courts' Interpreters for further directives pertaining to their own respective cases.

Members will be updated further as and when we receive additional information from the Courts.

Ravi Chandran and Imavathi Subramaniam
Co-Chairpersons
Court Liaison Subcommittee

NOTIS MAKLUMAN PENUTUPAN SEMENTARA BANGUNAN SRI PINANG
PADA 9 DAN 10 SEPTEMBER 2021

1. Bangunan Sri Pinang akan ditutup **dua (2) hari pada 9 dan 10 September 2021 bagi kerja-kerja sanitasi.**
2. Pengoperasian Mahkamah/Bahagian yang terlibat adalah seperti ketetapan yang berikut:

Mahkamah/Bahagian	Tempat Pengoperasian
Mahkamah Sesyen Jenayah 1, Georgetown Mahkamah Sesyen Jenayah 2, Georgetown; Mahkamah Majistret Jenayah 2, Georgetown Mahkamah Majistret Jenayah 3, Georgetown	Mahkamah Tinggi 1, Aras 1, Bangunan Annex <i>Melibatkan pendengaran kes-kes pertuduhan baru sahaja</i> <i>(Sekiranya pendaftaran tinggi, kes akan turut didengar di Mahkamah Teknologi. Sila semak dengan Jurubahasa bertugas)</i>
	Mahkamah Teknologi, Aras 2, Bangunan Annex <i>Melibatkan pendengaran permohonan reman</i>
Kaunter Jenayah	Bahagian Pendaftaran Jenayah, Aras bawah, Bangunan Annex
Kaunter Sivil	Bahagian Pendaftaran Jenayah, Aras bawah, Bangunan Annex
Kaunter Sumpah	Ditutup
Bahagian Pentadbiran	Ditutup

3. Kes-kes yang telah ditetapkan untuk **sebutan / bicara ditangguhkan**. Tarikh baharu adalah sebagaimana yang berikut:

Tarikh Asal	Tarikh Baharu
9 September 2021	15 Oktober 2021
10 September 2021	18 Oktober 2021

4. Sebarang pertanyaan lanjut sila hubungi **04-2514223 / diannee@kehakiman.gov.my**

PENGARAH

MAHKAMAH NEGERI PULAU PINANG

NOTIS MAKLUMAN

PENDENGARAN KES MAHKAMAH MAJISTRET JENAYAH 1, GEORGETOWN
PADA 9 DAN 10 SEPTEMBER 2021

1. Pada 9 dan 10 September 2021, pendengaran kes-kes Mahkamah Majistret Jenayah 1, Georgetown adalah seperti ketetapan yang berikut:

i. Semua kes yang telah ditetapkan untuk **sebutan / bicara ditangguhkan**. Tarikh baharu adalah sebagaimana yang berikut:

Tarikh Asal	Tarikh Baharu
9 September 2021	15 Oktober 2021
10 September 2021	18 Oktober 2021

ii. Mahkamah akan bersidang di **Mahkamah Tinggi 1, Aras 1, Bangunan Annex** untuk mendengar kes-kes yang melibatkan pertuduhan baru.

2. Sila berhubung dengan Jurubahasa Mahkamah Majistret Jenayah 1 untuk sebarang pertanyaan lanjut.

MAJISTRET

MAHKAMAH MAJISTRET JENAYAH 1

GEORGETOWN